TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THẠCH THẤT, TP.HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**
Số: 12/2018/QĐST- KDTM	Thạch Thất, ngày 09 tháng 11 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 01 tháng 11 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số 20/2018/TLST-KDTM ngày 13 tháng 8 năm 2018.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn V.

Địa chỉ: Số 2 phường L, quận B, Thành phố H.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc Kh- Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lương Văn M- Phó giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn H.

Bị đơn: Ông Nguyễn Đình N- sinh năm 1956.

Và bà Trần Thị L- sinh năm 1956.

Cùng địa chỉ: Thôn H, xã B, huyện T, Thành phố H.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Anh Nguyễn Đình K- sinh năm 1976.

Chị Phan Thị Thanh D- sinh năm 1982.

Cùng địa chỉ: Thôn H, xã B, huyện T, Thành phố H.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Nguyễn Đình N, bà Trần Thị L, chị Phan Thị Thanh D là anh Nguyễn Đình K.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Lương Văn M và ông Nguyễn Đình K thống nhất tính đến ngày 31/11/2018 ông Nguyễn Đình N và bà Trần Thị L còn nợ Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông V số tiền cụ thể như sau: Tiền gốc là 390.000.000đ (Ba trăm chín mươi triệu đồng), tiền lãi trong hạn là 221.078.611đ (Hai trăm hai mươi mốt triệu không trăm bảy mươi tám nghìn sáu trăm mười một đồng), tiền lãi quá hạn là 90.372.639đ (Chín mươi triệu ba trăm bảy mươi hai nghìn sáu trăm ba mươi chín đồng).

Tổng cộng tiền gốc và tiền lãi là: 701.451.250đ (Bảy trăm linh một triệu bốn trăm năm mươi mốt nghìn hai trăm năm mươi đồng).

Ông Nguyễn Đình N và bà Trần Thị L có trách nhiệm trả nợ Ngân hàng toàn bộ số tiền nợ gốc, tiền lãi tính đến ngày 31/10/2018 là 701.451.250đ (Bảy trăm linh một triệu bốn trăm năm mươi mốt nghìn hai trăm năm mươi đồng) và tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn phát sinh kể từ ngày 01/11/2018 của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc (Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay).

Ông Nguyễn Đình K đồng ý bàn giao tài sản thế chấp để ngân hàng đề nghị Cơ quan thi hành án kê biên, phát mại để thu hồi khoản nợ của ông Nguyễn Đình N và bà Trần Thị L. Tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất thuộc thửa đất số 37, tờ bản đồ số 12, diện tích 480m^2, trong đó 70m^2 đất ở và 410m^2 đất vườn, theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AH 801093, số vào sổ cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số H. 01378/ QSDĐ/877/QĐ-UB do UBND huyện Thạch Thất cấp ngày 13/6/2008 đứng tên chủ sử dụng đất là ông Nguyễn Đình K. Địa chỉ thửa đất: Thôn C, xã B, huyện T, thành phố H.

Về án phí: Ông Nguyễn Đình N và bà Trần Thị L chịu toàn bộ tiền án phí thỏa thuận là 16.029.000đ (Mười sáu triệu không trăm hai mươi chín nghìn đồng). Hoàn trả Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn V, chi nhánh H số tiền 14.200.000đ (Mười bốn triệu hai trăm nghìn đồng) đã nộp tạm ứng án phí theo biên lai số 0000980 ngày 12/7/2018 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thạch Thất, Thành phố Hà Nội.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
-TAND Thành phố Hà Nội.
-VKSND, THADS huyện Thạch Thất;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THẠCH THẤT
Thẩm phán

(Đã ký)

Đỗ Ngọc Sơn